



OCULAR INSTRUMENTS

2255 116<sup>TH</sup> Ave NE, Bellevue, Washington 98004-3039 USA

T: 425-455-5200 or 800-888-6616 F: 425-462-6669

E: [ocular@ocularinc.com](mailto:ocular@ocularinc.com) I: [www.ocularinc.com](http://www.ocularinc.com)

EM ERGO EUROPE: Molenstraat 15

2513 BH, The Hague

The Netherlands

T: +31.70.345.8570; F: +31.70.346.7299

## TUOTTEEN HOITO-OHJEET: PUHDISTUSMENETELMÄ 5

LAITE(T): OUSG-1.3X-H, & MaxAC Linssit.

### VAROITUKSET

Lue kaikki ohjeet ennen käyttöä.

Noudata dekontaminanttien ja puhdistusaineiden valmistajien antamia ohjeita ja varoituksia.

Vältä mahdollisuuksien mukaan hankaavien materiaalien käyttöä puhdistuksessa ja kuivauksessa.

Väärä käsittely ja hoito tai väärinkäyttö voivat johtaa näiden laitteiden ennenaikaiseen kulumiseen.

Käytä vain tässä menetelmässä lueteltuja puhdistusliuoksia ja sterilointiaineita. Polysulfonikomponentit ovat alttiita vaurioille, jos ne altistuvat erilaisille kemikaaleille ja rasitukselle.

Tarkasta nämä laitteet huolellisesti vaurioiden, halkeamien tai toimintahäiriöiden varalta ennen jokaista käyttöä.

Älä käytä vaurioituneita laitteita.

Jokainen laite on puhdistettava ja steriloitava ennen ensimmäistä käyttöä ja jokaisen käytön jälkeen.

Varmista, että puhdistusliuokset koskettavat kaikkia laitteen pintoja.

Steriloi kaikki laitteet ennen leikkausta.

Anna laitteiden jäähtyä ilmassa huoneenlämpöiseksi ennen käsittelyä ja käyttöä.

Kaikki vakavat tapaukset, jotka liittyvät laitteeseen, on ilmoitettava valmistajalle ja toimivaltaiselle viranomaiselle siinä jäsenvaltiossa, jossa käyttäjä ja/tai potilas on.

Rajoitukset uudelleen käsittelyssä Toistuvalla käsittelyllä on vähäinen vaikutus näiden laitteiden suorituskykyyn.

Tuotteen käyttöänsä päätyminen määräytyy kulumisen ja käytön aiheuttamien vaurioiden, kuten mekaanisen puhdistuksen (esim. kovilla harjoilla) aiheuttamien naarmujen tai optista laatua heikentävien kalkkijäämien (esim. sterilointilaitteessa käytetty kova vesi) perusteella. Näin ollen tuotteen käyttöikä vaihtelee ja sen määrittää käyttäjä.

Nopea jäähdytys voi vahingoittaa laitteita. Pienet muutokset ulkonäössä, kuten liiman värissä, ovat normaaleja toistuvan steriloinnin ja käytön myötä.

### OHJEET

Käyttöpiste: Huuhtele: Heti potilaan silmästä poistamisen jälkeen huuhtele huolellisesti (vähintään 100 millilitraa) viileällä tai haalealla vedellä 1 minuutin ajan, jotta lika ei kuivu pinnoille.

Valmistelu dekontaminointia varten:

Käsittele kaikki laitteet mahdollisimman pian käytön jälkeen.

Uudelleen käsittelyohjeet helpottuvat, kun kontaminantit eivät pääse kuivumaan pinnalle. Vältä kontaminanttien kuivumista upottamalla linssi kokonaan veteen.

Purkaa laitteet vain, jos se on tarkoitettu. Katso erityiset tuotesivut purku- ja kokoamisohjeita varten.

Puhdistus: Automaattinen Ei suositella.

Puhdistus: Manuaalinen

Laita muutama tippa vähän vaahtoavaa mietoa saippuaa (esim. neutraali pH (7.0) pesuaine, joka on tarkoitettu lääketieteellisille instrumenteille) kostutetulle pumpulipallolle.

Puhdista varovasti pyörivin liikkein, kunnes kaikki lika on poistettu.

Huuhtele linssi huolellisesti viileällä tai haalealla puhtaalla vedellä (vähintään 100 millilitraa) 1 minuutin ajan.

Kuivaa huolellisesti nukkaamattomalla kudoksella tai sairaalatason paineilmalla.

Tarkasta kaikki pinnat, kolot, liitokset ja reiät visuaalisesti liian ja nesteen täydellisen poistamisen varmistamiseksi. Jos likaa tai nestettä on näkyvissä, toista puhdistus.

Desinfiointi: Automaattinen Ei suositella.

Desinfiointi: Ei suositella. Sterilointi on suositeltava menetelmä ennen käyttöä.

Kuivaus: Kuivaa laitteet huolellisesti nukkaamattomilla kudoksilla tai sairaalatason paineilmalla ja aseta kuivaan säilytyskoteloon.

Huolto, tarkastus ja testaus:

Tarkasta näkyvät kontaminantit tai roskat ennen jokaista käyttöä. Toista puhdistusmenetelmä, jos kontaminantteja tai roskia on näkyvissä.

Tarkasta nämä laitteet huolellisesti vaurioiden, halkeamien tai toimintahäiriöiden varalta ennen jokaista käyttöä. Älä käytä vaurioituneita laitteita.

Katso erityiset tuotesivut purku- ja kokoamisohjeita varten.

Ei vaadi huoltoa.

Pakkaus: Tavallisia biologisia kuorintapakkauksia (käärityjä) voidaan käyttää. Pakkauksen tulee olla riittävän suuri, jotta laite mahtuu ilman tiivisteiden rasitusta. Biologiset kuorintapakkaukset varmistavat steriiliyden sterilointiprosessin jälkeen.

Sterilointi:

HÖYRYAUTOCLAAVI (Katso huomautus 1) Valmistelu: Huuhtelee laitteet steriilillä vedellä. Aseta tuote sterilointikoteloon. Esivakuumisykli (käärity/ei-käärity) Lämpötila: 270°F (132°C) minimi tai Lämpötila: 273°F (134°C) minimi Aika: 4 minuuttia minimi tai Aika: 3 minuuttia minimi Kuivausaika: 20 minuuttia minimi tai Kuivausaika: 20 minuuttia minimi

Painovoimasykli (käärity) Lämpötila: 270°F (132°C) minimi tai Lämpötila: 250°F (121°C) minimi Aika: 15 minuuttia minimi tai Aika: 30 minuuttia minimi tai Kuivausaika: 15 minuuttia minimi tai Kuivausaika: 15 minuuttia minimi

Välitön käyttö - FLASH AUTOCLAAVI Painovoimasykli (käärity) Lämpötila: 270°F (132°C) minimi Aika: 10 minuuttia minimi

Lisähuomautus: Tislattun veden käyttö höyrysterilointilaitteessa on suositeltavaa. Jos ei ole tislattua, kovan veden mineraalijäämät (höyry) voivat jättää samean kalvon linssiin. Jäämät voidaan poistaa vain hiomalla ja kiillottamalla linssi uudelleen ja korjauskustannukset ovat uuden linssin luokkaa. Anna linssien jäähtyä ilmassa. Nopea jäähdytys, kuten viileässä vedessä huuhtelu, voi rikkoa linssin.

Huomautus:

Pinnoitetut peilipinnat sisältävät laitteet voivat osoittaa vähäisiä kumulatiivisia muutoksia toistuvan syklin myötä.

MaxAC Indirect -linssit tulisi asettaa reunalle vähentämään vesipisteitä linssin pinnalla. MaxAC-autoklaavattava linssiteline, OI-LSA, voi helpottaa linssin asettamista.

Lisätietoja vaihtoehtoisista tuotteen hoitomenetelmistä saat ottamalla yhteyttä asiakaspalveluun.

Säilytys: Varmista, että laitteet on puhdistettu, steriloitu ja kuivattu ennen säilytystä. Säilytä puhtaassa ja kuivassa huoneenlämpöisessä ympäristössä, joka suojaa steriiliyden menetykseltä.

Lisätietoja: Nämä linssit ovat yhteensopivia glutaraldehydin (2% tai 3.4%) kanssa ja niitä voidaan käyttää desinfiointiaineen valmistajan ohjeiden mukaisesti. Kiinnitä erityistä huomiota desinfiointiaineen valmistajan suosittelemiin pitoisuuksiin ja kosketusaikoihin. Varmista, että desinfiointiliuos koskettaa kaikkia laitteen pintoja. Tarkista käsittelylaitteiden tai valmistajan ohjeet yhteensopivuusväitteiden osalta. Kaikki puhdistus- ja sterilointiprosessit vaativat validoinnin käyttöpaikassa.

Valmistajan yhteystiedot: Katso esitteestä paikallisen edustajan puhelinnumero ja osoite.

Puhdistusmenetelmät ovat myös saatavilla verkkosivustolla osoitteessa [www.ocularinc.com](http://www.ocularinc.com) tuotteen hoito-osiossa. Tässä annetut ohjeet on validoitu kykeneviksi valmistamaan lääketieteellisen laitteen uudelleenkäyttöön. Prosessorin vastuulla on varmistaa, että uudelleenkäsittely, joka suoritetaan käyttäen laitteita, materiaaleja ja henkilöstöä uudelleenkäsittelylaitoksessa, saavuttaa halutun tuloksen. Tämä vaatii yleensä prosessin validoinnin ja säännöllisen seurannan.